

來汶簽證 Visa to Brunei

免簽證國家 Countries Exempted from Visa	逗留期限 Staying Period
Canada, Japan, Liechtenstein, Switzerland, Republic of Maldives, Norway, Indonesia, Thailand, Philippines	14 天/days
Malaysia, The Netherlands, South Korea, Singapore, Germany, New Zealand, Denmark, Ireland, Austria, Belgium, Finland, Germany, Sweden, Italy, France, Spain, Slovenia, Greece, Cyprus, Malta, Czech Republic, Portugal, Hungary, Estonia, Slovakia, Lithuania, Poland, Latvia and United Kingdom, British Overseas Passport	30 天/days
United States (For Ordinary MPR Passport Holder only)	90 天/days
外交和公務護照持有人 For Diplomatic and Official Passport Holder only Cambodia, China, Laos, Myanmar, Vietnam	14 天/days

除了上述國家或護照持有人，所有進入汶萊的外國人必須持有汶萊簽證，可從所有海外汶萊外交代表機構申請。All foreign nationals entering Brunei Darussalam must have visas obtainable from any Brunei Darussalam diplomatic missions abroad except the above countries/passports holder with whom Brunei Darussalam has visa arrangements.

申請人必須親自向當地或鄰近國家的汶萊使館或領事館申請簽證。重要的是，來訪者必須持有汶萊當局或其代表簽發的合法的簽證，除非持有免簽證國護照。The applicant is required to lodge the visa application personally to Brunei Embassy or High Commission where the applicant resides. If there is no Brunei Embassy or High Commission establish in that country then the applicant can apply at any nearest country where Brunei mission has established. It is important to note that he/she must in a possession of a valid visa issued by Brunei authority or representative abroad unless exempted.

簽證申請費用 Fees of the Visa Application

單次入境 Single Entry : **B\$20.00/US\$13**

多次入境 Multiple Entry : **B\$30.00/US\$20**(3 個月期限, For less than 3 months),

B\$50.00/US\$33(超過 3 個月期限, For more than 3 months)

中國護照不能申請多次入境。Multiple Entry is not allowed for China Passport.

您可請求大會委託本地代理人於汶萊代辦簽證，請將所需文件及相片掃描後於 **2007 年 8 月 15 日**前電郵至大會秘書，secretary@hainanbrunei.com 或 hainanbsb@gmail.com，並將相關費用電匯至大會帳戶。未繳付與會費者，恕不代辦簽證。You may request Organizer to authorize local agent to apply the visa in Brunei. Please scan all the needed documents & photo and email before **2007.08.15** to secretary@hainanbrunei.com or hainanbsb@gmail.com and TT the fees to Organizer's account. Your request will only be entertained with the payment of Conference Fee paid.

汶萊代辦費 Brunei Agent Fees :

B\$50/US\$30 (中華民國台灣護照持有者 **B\$58/US\$35** for Taiwan passport holder),另在汶萊機場繳費 **B\$15** 及領取簽證, **pay another B\$15 & collect at airport**). 汶幣與新加坡幣掛鈎，匯率平價，並可在國內通行。The Brunei dollar is on a par with the Singapore dollar, which is also accepted in Brunei.

必備文件 Prerequisite Documents

1. 認可之護照在抵達汶萊前，必須擁有至少 6 個月的有效期。
Recognised passport must have a validity of minimum 6 months before entering the country.
2. 回程或離汶機票 Return or Exit Ticket

簽證有效性 Visa Validity: 3 個月 / 3 months

逗留期限 Staying Period: 14 天/days

注意 NOTE

請向您附近的汶萊大使館或領事館查詢最新詳情。

For more details please contact your nearest Brunei Embassy or diplomatic representative.

旅客不可攜帶任何違禁藥物及毒品：非常少量也可能導致監禁或死刑。

Travelers should not become involved with drugs of any kind: possession of even very small quantities can lead to imprisonment or the death penalty.

更多资讯 More Information

申請汶萊簽證 Application for Brunei Visa – <http://www.immigration.gov.bn/visiting.htm>

簽證協議 Visa Arrangements – <http://www.mfa.gov.bn/visainformation/visaarrangements.htm>

汶萊駐外使館或領事館 Missions Aboard – http://www.mfa.gov.bn/overseas_missions/missionsabroad.htm

外國駐汶萊使館或領事館 – <http://www.mfa.gov.bn/diplomaticmission/index.htm>

国家/地区 Country	需要的文件 Document Needed	处理天数 Days of Processing	签证费 Visa Fees	汶莱驻外使馆或领事馆 Missions Aboard
Australia 澳洲	2 张相片 2 photos	在汶莱国际机场办 落地签证 Visa on arrival at Brunei International Airport	B\$15	High Commission of Brunei Darussalam 10, Beale Crescent, Deakin, A.C.T 2600 Canberra, Australia Tel: (612) 6285 4500 - 2 Fax: (612) 6285 4545 E-mail: bruneihc@snet-speed.com.au
Cambodia 柬埔寨	2 张相片 2 photos 护照影印件 Photocopy of Passport	7 个工作日 7 working days	B\$15 (在汶莱机场缴 费及领取签证, pay & collect at airport)	Embassy of Brunei Darussalam No : 237, Pasteur St. 51, Sangkat Boeung Keng Kang I, Khan Chamkar Mon, Phnom Penh, Kingdom of Cambodia Tel: (855) 23 211 457 / 58 Fax: (855) 23 211 456 E-mail: brunei@bigpond.com.kh
China 中国	2 张相片 2 photos 护照影印件 Photocopy of Passport	7 个工作日 7 working days	B\$15 (在汶莱机场缴 费及领取签证, pay & collect at airport)	Embassy of Brunei Darussalam No. 1, Liangmaqiao Beijie Chaoyang District, Beijing 100600 People's Republic of China Tel: (8610) 6532 9773 / 65329776 Fax: (8610) 6532 4097 E-mail: beb@public.bta.net.cn
Hong Kong (China passport) 香港 (中国护照)	2 张相片 2 photos 护照影印件 Photocopy of Passport	7 个工作日 7 working days	B\$15 (在汶莱机场缴 费及领取签 证, pay & collect at airport)	Consulate General of Brunei Darussalam in Hong Kong Citibank Plaza Centre ICBC Tower, Citibank Plaza, 3 Garden RD, Central Hongkong Tel: (852) 22735974 - 6 Fax: (852) 22735417 Email: hongkong.china@mfa.gov.bn
Laos 寮国	2 张相片 2 photos 护照影印件 Photocopy of Passport	7 个工作日 7 working days	B\$15 (在汶莱机场缴 费及领取签 证, pay & collect at airport)	Unit 12 - Ban Thoungkang, Lao-Thai Friendship Road, Sisathanak District, Vientiane, Laos Tel: (856) 021 352294 -5 Fax: (856) 021 352291/0 E-mail: embdlaos@laotel.com
Macau 澳门	2 张相片 2 photos 护照影印件 Photocopy of Passport	7 个工作日 7 working days	B\$15 (在汶莱机场缴 费及领取签证, pay & collect at airport)	Nearest is in Hong Kong
Myanmar 缅甸	2 张相片 2 photos 护照影印件 Photocopy of Passport	7 个工作日 7 working days	B\$15 (在汶莱机场缴 费及领取签证, pay & collect at airport)	Embassy of Brunei Darussalam No : 51 Golden Valley, Bahan Township, Yangon, The Union of Myanmar. Tel: (951) 510422 / 526985 Fax: (951) 512 854
Surinam, South American 苏里南	2 张相片 2 photos 护照影印件 Photocopy of Passport	7 个工作日 7 working days	B\$15 (在汶莱机场缴 费及领取签证, pay & collect at airport)	Nearest is in USA Embassy of Brunei Darussalam 3520 International Court N.W. Washington D.C. 20008 United States of America Tel: +1 (202) 237 1838 Fax: +1 (202) 885 0560 E-mail: info@bruneiembassy.org Website: www.bruneiembassy.org
Taiwan 台湾 汶莱办事处	2 张相片 2 photos 护照影印件 Photocopy of Passport	7 个工作日 7 working days	Avadavat B\$5 + B\$15 (在汶莱机场缴 费及领取签证, pay & collect at airport)	汶莱皇家航空代表处 Federal Transportation Co., Ltd. 8F, No.61 Nanking East Road, Sec 3, Taipei, Taiwan, ROC Tel. No. : (886) 225071533 / 225074208 Fax. No. : (886) 22507 7726 E-mail : bitpe@gofederal.com.tw
Vietnam 越南	2 张相片 2 photos 护照影印件 Photocopy of Passport	7 个工作日 7 working days	B\$15 (在汶莱机场缴 费及领取签证, pay & collect at airport)	Villa No 8 & 9 Van Phuc Diplomatik Quarter 44/8 and 44/9 Van Bao Street Ba Dinh District, Hanoi Socialist Republic of Vietnam Tel: (84) 4726 2001 - 4 Fax: (84) 4726 2010 E-mail: bruemviet@hn.vnn.vn